





# 英軍擬兩棲登陸羣島 須付出重大傷亡代價

## 英空中實力處於劣勢不能決定因素

【中央社倫敦六日電】英軍擬兩棲登陸羣島，須付出重大傷亡代價，英空中實力處於劣勢，不能決定因素。英軍擬兩棲登陸羣島，須付出重大傷亡代價，英空中實力處於劣勢，不能決定因素。英軍擬兩棲登陸羣島，須付出重大傷亡代價，英空中實力處於劣勢，不能決定因素。

# 英十架海王機 增援特遣艦隊

【中央社倫敦六日電】英軍擬兩棲登陸羣島，須付出重大傷亡代價，英空中實力處於劣勢，不能決定因素。英軍擬兩棲登陸羣島，須付出重大傷亡代價，英空中實力處於劣勢，不能決定因素。

# 英航空母艦無敵號 曾遇魚雷艇倖免遭過

【中央社倫敦六日電】英軍擬兩棲登陸羣島，須付出重大傷亡代價，英空中實力處於劣勢，不能決定因素。英軍擬兩棲登陸羣島，須付出重大傷亡代價，英空中實力處於劣勢，不能決定因素。

# 謝爾菲德號長艦 艦長談談長艦

【中央社倫敦六日電】英軍擬兩棲登陸羣島，須付出重大傷亡代價，英空中實力處於劣勢，不能決定因素。英軍擬兩棲登陸羣島，須付出重大傷亡代價，英空中實力處於劣勢，不能決定因素。

# 阿根廷比索賤值 美元兌比索貶值

【中央社布宜諾斯艾利斯六日電】阿根廷比索貶值，美元兌比索貶值。阿根廷比索貶值，美元兌比索貶值。阿根廷比索貶值，美元兌比索貶值。

# 美參院預算委員會通過 里根所提明年預算案

【華盛頓六日電】美國參議院預算委員會，今日通過里根所提明年預算案。里根所提明年預算案，里根所提明年預算案。里根所提明年預算案，里根所提明年預算案。

# 世界足球賽主辦國 擔心英阿退出賽事

【中央社倫敦六日電】世界足球賽主辦國，擔心英阿退出賽事。世界足球賽主辦國，擔心英阿退出賽事。世界足球賽主辦國，擔心英阿退出賽事。

# 張主紙報數多英 力壓加施阿對績

【中央社倫敦六日電】英軍擬兩棲登陸羣島，須付出重大傷亡代價，英空中實力處於劣勢，不能決定因素。英軍擬兩棲登陸羣島，須付出重大傷亡代價，英空中實力處於劣勢，不能決定因素。

# 西德中央銀行 降低貸款利率

【柏林六日電】西德中央銀行，今日降低貸款利率。西德中央銀行，今日降低貸款利率。西德中央銀行，今日降低貸款利率。

# 蘇聯今年售金數量 將達到三百三十噸

【莫斯科六日電】蘇聯今年售金數量，將達到三百三十噸。蘇聯今年售金數量，將達到三百三十噸。蘇聯今年售金數量，將達到三百三十噸。

# 停撤談與邊打邊談的分別

【中央社倫敦六日電】停撤談與邊打邊談的分別。停撤談與邊打邊談的分別。停撤談與邊打邊談的分別。

# 各地黃金收市價

【中央社倫敦六日電】各地黃金收市價。各地黃金收市價。各地黃金收市價。

# 前聯合國秘書長 遇車禍入院治療

【中央社紐約六日電】前聯合國秘書長，遇車禍入院治療。前聯合國秘書長，遇車禍入院治療。前聯合國秘書長，遇車禍入院治療。

# 蘇聯今年售金數量 將達到三百三十噸

【莫斯科六日電】蘇聯今年售金數量，將達到三百三十噸。蘇聯今年售金數量，將達到三百三十噸。蘇聯今年售金數量，將達到三百三十噸。

# 法製飛魚導彈與英海軍實力

【巴黎六日電】法製飛魚導彈與英海軍實力。法製飛魚導彈與英海軍實力。法製飛魚導彈與英海軍實力。

# 三歲女童移肝臟成功

【紐約六日電】三歲女童移肝臟成功。三歲女童移肝臟成功。三歲女童移肝臟成功。

# 廣州投資會議受重視

【廣州六日電】廣州投資會議受重視。廣州投資會議受重視。廣州投資會議受重視。

# 定下月七日至十一日召開

【廣州六日電】定下月七日至十一日召開。定下月七日至十一日召開。定下月七日至十一日召開。

# 廣州投資會議受重視

【廣州六日電】廣州投資會議受重視。廣州投資會議受重視。廣州投資會議受重視。

# 定下月七日至十一日召開

【廣州六日電】定下月七日至十一日召開。定下月七日至十一日召開。定下月七日至十一日召開。



### 定下月七日至十一日召開 廣州投資會議受重視

## 廣州投資會議受重視 聯合國派員協助籌劃

迄今已有五百外商報名參加

### 僑聯維護歸僑權益 成立法律顧問委會

【本報訊】僑聯維護歸僑權益法律顧問委員會，定於下月七日至十一日，在廣州召開。該會成立以來，已收到五百多外僑報名參加。該會成立後，將由僑聯主席張振雄擔任主席，並聘請多位法律專家擔任顧問。該會成立後，將為歸僑提供法律諮詢，維護其合法權益。該會成立後，將為歸僑提供法律諮詢，維護其合法權益。該會成立後，將為歸僑提供法律諮詢，維護其合法權益。

### 外國武術愛好者 來華習武者日增

【本報訊】近年來，外國武術愛好者來華習武者日增。據悉，目前已有來自美國、日本、英國、法國、德國、加拿大、澳洲等國家的武術愛好者來華習武。他們對中國武術的興趣日益濃厚，紛紛來華學習。據悉，目前已有來自美國、日本、英國、法國、德國、加拿大、澳洲等國家的武術愛好者來華習武。他們對中國武術的興趣日益濃厚，紛紛來華學習。

### 本報特稿

在日北，自北平遷居以來，我們經歷了許多困難和挑戰。但我們始終堅持下來了。我們相信，只要我們團結一致，就沒有克服不了的困難。我們相信，只要我們堅持下來，就能看到希望。我們相信，只要我們努力奮鬥，就能實現我們的目標。我們相信，只要我們堅持下來，就能看到希望。我們相信，只要我們努力奮鬥，就能實現我們的目標。

### 李華章會見 奧委會主席

【本報訊】奧委會主席李華章，定於下月七日至十一日，在廣州召開。該會成立以來，已收到五百多外僑報名參加。該會成立後，將由僑聯主席張振雄擔任主席，並聘請多位法律專家擔任顧問。該會成立後，將為歸僑提供法律諮詢，維護其合法權益。該會成立後，將為歸僑提供法律諮詢，維護其合法權益。

### 珠海香港通航 爭取年內實現

【本報訊】珠海與香港之間的通航，目前正積極爭取在年內實現。據悉，目前已有多家航空公司表示有意經營該線。如果通航實現，將大大方便兩地之間的交通，促進經貿往來。據悉，目前已有多家航空公司表示有意經營該線。如果通航實現，將大大方便兩地之間的交通，促進經貿往來。

### 北京訂出綠化辦法 凡違反者決予處分

【本報訊】北京市政府近日訂出了綠化辦法，規定凡違反者決予處分。據悉，該辦法旨在加強城市綠化工作，改善城市環境。該辦法規定，凡在規定時間內不完成綠化任務的單位，將受到處分。該辦法規定，凡在規定時間內不完成綠化任務的單位，將受到處分。

### 一個小插曲

【本報訊】在日前的一次會議上，發生了一個小插曲。據悉，當時一位代表在發言時，突然忘記了要說的話，導致會議一度陷入尷尬。但經過大家的調解，會議最終順利結束。據悉，當時一位代表在發言時，突然忘記了要說的話，導致會議一度陷入尷尬。但經過大家的調解，會議最終順利結束。

### 日本邀請他去講學

【本報訊】日本方面近日邀請某位專家去日本講學。據悉，該專家將在東京大學進行講學。該專家將在東京大學進行講學。該專家將在東京大學進行講學。該專家將在東京大學進行講學。

### 要為敦煌藝術盡力

【本報訊】敦煌藝術是中國文化的重要組成部分，我們應該為其盡力。據悉，目前已有許多專家學者致力於敦煌藝術的研究和保護。我們應該為其盡力。我們應該為其盡力。我們應該為其盡力。

### 常亭亭

【本報訊】常亭亭是一位著名的作家，他的作品深受讀者喜愛。據悉，他最近完成了一部新作品。他的作品深受讀者喜愛。他的作品深受讀者喜愛。他的作品深受讀者喜愛。

### 中華職業教育社 紀念成立65周年

【本報訊】中華職業教育社定於下月舉行紀念成立65周年大會。據悉，該社成立以來，為社會培養了許多人才。該社成立以來，為社會培養了許多人才。該社成立以來，為社會培養了許多人才。

### 動運核反美日夏今合配

【本報訊】配合今年夏季反美核運動，定於下月舉行。據悉，該運動旨在反對美日核武擴散。該運動旨在反對美日核武擴散。該運動旨在反對美日核武擴散。

### 版出將傳自「女少爆原」

【本報訊】「原爆少女」的自傳將出版。據悉，該書將記錄二戰期間日本原爆受害者的經歷。該書將記錄二戰期間日本原爆受害者的經歷。該書將記錄二戰期間日本原爆受害者的經歷。

### 非法事件新發展 十二名法官提辭呈

【本報訊】非法事件有新發展，十二名法官提辭呈。據悉，這十二名法官因不滿法院判決而辭職。這十二名法官因不滿法院判決而辭職。這十二名法官因不滿法院判決而辭職。

### 肯尼亞發現半人猿 現在醫院接受觀察

【本報訊】在肯尼亞發現半人猿，目前正在醫院接受觀察。據悉，這隻半人猿被發現時處於虛弱狀態。這隻半人猿被發現時處於虛弱狀態。這隻半人猿被發現時處於虛弱狀態。

### 三歲女童移植肝臟成功

【本報訊】三歲女童移植肝臟手術成功。據悉，該手術由多位專家共同完成。該手術由多位專家共同完成。該手術由多位專家共同完成。

### 因基一到找生醫美 鈍遲力智療治助有

【本報訊】美國醫學家找到治療智力遲鈍的方法。據悉，該方法利用基因技術進行治療。該方法利用基因技術進行治療。該方法利用基因技術進行治療。

### 西德波羅的海海運 列德波羅的海海運

【本報訊】西德波羅的海海運，列德波羅的海海運。據悉，該海運線將為德國提供穩定的能源供應。該海運線將為德國提供穩定的能源供應。該海運線將為德國提供穩定的能源供應。

### 三歲女童移植肝臟成功

【本報訊】三歲女童移植肝臟手術成功。據悉，該手術由多位專家共同完成。該手術由多位專家共同完成。該手術由多位專家共同完成。

### 因基一到找生醫美 鈍遲力智療治助有

【本報訊】美國醫學家找到治療智力遲鈍的方法。據悉，該方法利用基因技術進行治療。該方法利用基因技術進行治療。該方法利用基因技術進行治療。

### 西德波羅的海海運 列德波羅的海海運

【本報訊】西德波羅的海海運，列德波羅的海海運。據悉，該海運線將為德國提供穩定的能源供應。該海運線將為德國提供穩定的能源供應。該海運線將為德國提供穩定的能源供應。

### 三歲女童移植肝臟成功

【本報訊】三歲女童移植肝臟手術成功。據悉，該手術由多位專家共同完成。該手術由多位專家共同完成。該手術由多位專家共同完成。



# 內地港成立首家石油專業機構

## 中國近海石油服務公司

### 統籌在港集資開發活動

【本報記者專訊】中國近海石油服務公司（China Offshore Services Co., Ltd.）已於日前在香港正式成立。該公司由中國石油集團公司（CNOOC）與香港中環集團（Cheung Kong）合作成立，旨在統籌在港集資開發活動，並與港商進行技術合作。

該公司負責人表示，他們將與港商進行技術合作，並與港商進行技術合作。該公司將負責在中國近海進行石油勘探、開發及生產活動。該公司將與港商進行技術合作，並與港商進行技術合作。

# 廣東道一珠寶行昨發生驚人劫案

## 悍匪槍殺珠寶商 另打傷死者之弟

### 匪徒近十人共持四槍 開槍多響路過汽車亦中彈



弟兄兩商寶珠的（左）傷槍及（右）截捕匪徒被

【本報訊】廣東道廣源珠寶行昨日發生一宗令人震驚的劫案。據悉，匪徒近十人共持四槍，開槍多響，路過汽車亦中彈。珠寶商及其弟弟均受傷，匪徒在劫掠後逃離現場。

據警方初步調查，該宗劫案發生於昨日（廿四日）下午一時許。當時，廣源珠寶行正門前，一輛由該行司機駕駛的汽車正準備開行。突然，一隊匪徒（約十人）持槍衝入，將司機及珠寶商（陳某）及其弟弟（陳某弟）打傷。匪徒隨後搶劫了珠寶行內的金飾及現金，並逃離現場。

# 廣西空難事件賠償辦法公佈

## 港澳同胞華僑外籍死難者 每名可獲得二萬美元賠償

### 內地死難者的子女將由國家供養至十八歲



弟兄兩商寶珠的（左）傷槍及（右）截捕匪徒被

【本報記者專訊】廣西空難事件賠償辦法已公佈。根據該辦法，港澳同胞、華僑及外籍死難者，每名可獲得二萬美元賠償。內地死難者的子女將由國家供養至十八歲。

據悉，該宗空難發生於本月（廿四日）下午，一架由廣西飛往香港的民航客機，在廣西上空墜毀。機上共有乘客及機組人員共一百多人。目前，死難者身份正在進一步核實中。

# 死者之弟牙夾彈頭 送院後由醫生取出

## 警方事後在登打士街找到賊車

【本報訊】關於上月（廿四日）發生的一宗槍殺案，死者之弟牙夾彈頭，送院後由醫生取出。警方事後在登打士街找到賊車。

據悉，該宗槍殺案發生於上月（廿四日）晚上，一名男子在登打士街被槍殺。死者之弟在送院後，醫生在其牙齒中發現了一枚彈頭。警方在接到報案後，迅速展開調查，並在登打士街找到了一輛可疑的賊車。

# 藍塘道空巴士溜前 撞車撞牆險象環生

## 此意外牽涉三輛私家車及一輛的士

### 巴士司機在車上睡覺

【本報訊】藍塘道昨日發生一宗嚴重交通意外，一輛空巴士溜前，撞車撞牆，險象環生。此意外牽涉三輛私家車及一輛的士。據悉，巴士司機在車上睡覺。

據警方初步調查，該宗意外發生於昨日（廿四日）下午。一輛由藍塘道開往市中心的空巴士，在行駛過程中突然失控，衝入對向車道，並與三輛私家車及一輛的士相撞。意外導致多人受傷，目前傷者正在醫院接受治療。

# 港督明晚離港

## 由九龍乘車前往機場途經路綫確定

### 港督夫人亦隨同前往

【本報訊】港督麥理浩爵士將於明晚（廿五日晚）乘車離開香港，前往機場。港督夫人亦隨同前往。由九龍乘車前往機場途經路綫已確定。

據悉，港督爵士在港期間，曾多次視察各項建設，並與各界人士會面。明晚，他將乘車前往機場，準備搭乘飛機返回英國。

# 死難者家屬對賠償辦法 大都認為合理表示接受

## 五十家屬昨返港 百人仍留廣州

【本報訊】關於廣西空難事件賠償辦法，死難者家屬大都認為合理，表示接受。五十家屬昨返港，百人仍留廣州。

據悉，該宗空難發生後，死難者家屬紛紛向有關部門反映情況。經過協商，賠償辦法已公佈。家屬們對該辦法表示理解，並表示將接受賠償。

# 遷址通告

## 敬啟者，為適應業務發展的需要，廣南貿易公司已改名註冊為廣南行有限公司

### 原廣南貿易公司的一切業務，均由廣南行有限公司繼續經營辦理，並於1982年5月10日遷往：

香港干諾道西1-6號德利商業大廈8樓  
電話：5-454328 5-456344  
5-459162  
5-445191（財務部）  
5-413792（儲運部）  
5-410958（罐頭雜品部）  
5-414602（果菜部）  
5-414425（糧油部）  
5-415400（肉食部）  
5-415873（水產部）  
電報掛號：0569  
電傳：72099 GUNAN HX  
新為留意  
廣南行有限公司謹啟

# 銀行招請電腦部職員

## 某華資銀行電腦部招請操作及資料輸入練習生，條件如下：

一、男性，年齡十七至二十五歲。  
二、中學畢業，具備中學會考合格證明書。  
三、需輪值夜班。  
四、如有工作經驗者，優先錄用。  
應徵者請親帶中學、英文履歷、通訊地址、郵政總局第一一〇〇八號信箱。

# 平均九天一宗劫殺案

## 昨晚在藍塘道發生一宗劫殺案

【本報訊】據警方統計，平均九天一宗劫殺案。昨晚在藍塘道發生一宗劫殺案，一名男子被槍殺。

據悉，該宗劫殺案發生於昨晚（廿四日晚）在藍塘道。一名男子在行走時，突然被一名匪徒槍殺。警方在接到報案後，迅速展開調查，並在現場發現了彈殼及血跡。

# 電氣化火車昨起服務

## 由九龍開往市中心的火車

### 由九龍開往市中心的火車

【本報訊】電氣化火車昨日（廿四日）起服務。由九龍開往市中心的火車，將由九龍開往市中心。

據悉，該宗火車服務是由九龍開往市中心的。火車將由九龍開往市中心，為市民提供便捷的交通服務。

# 電氣化火車昨起服務

## 由九龍開往市中心的火車

### 由九龍開往市中心的火車

#### 由九龍開往市中心的火車

##### 由九龍開往市中心的火車

###### 由九龍開往市中心的火車



代理港督夏鼎基主持通車儀式發表談話

他們已將沙巴島的鐵路系統，以備將來發展其他設施。配合本港與中國大陸的重要經濟聯繫的擴展。

運輸司施在儀式上揮灑所有與電氣化計劃龐大工程的策劃、興建和操作有關的人員。

為配合電氣化火車通車，九巴由今日起調動全部區內各巴士路線，令沙田區內大部份區內各巴士路至少兩輛巴士，其中部份線另有一輛通往沙田區內而不停沙灣火車站。

九巴今天亦加派大量巴士於沙田區內循環行駛。

五站恆生辦事處明售儲值車票

【本報訊】地下鐵路公司昨日宣佈，居民可在荃灣線通車後，在該線各站的恒生銀行辦事處預先領取儲值票，憑票可於恆生票亭、大窩口、葵興、葵芳及荔角等站的恒生銀行辦事處購買儲值車票及小童或學童儲值票。這些辦事處的營業時間為九時至下午五時。至於道五個站的正式通車日期及時間是五月廿一日（星期一）上午十一時。

承辦投資發展各地旅遊設施

服務公司有來港的綫代埋，合作精細務處，具有特色的旅遊，如滑翔、水橈、射擊、跳傘、潛水、摩托車、單車、越野、足球、太極拳、班更等各項適合老年人之康樂，目前已安排黃村軍區舊有建築作工作場所，環境優美的情況。

又該公現正於香港屯門、神洲萬里、九龍新界及西貢、江等處派員考察情況。

省各地旅遊機構的接待，其中介紹的包括：肇慶、星洲、鼎湖、佛山、從化、西樵、梧州、梧州、丹竹、

五十餘萬元待領

交通傷亡援助金

九時半播出，並設有職業安全抽獎遊戲。

月廿四，逢週六上午

這節節目由四月至六月

中甸，連週六上午

九時半播出，並設有職業安全抽獎遊戲。

三年來共付出五千多萬

會、江門順德、陽春、凌霄岩、台山、深圳、惠州、東莞、羅浮山、海南島、湛會羅利署三支寸近五、王寺有關的申請資

意外傷亡援助計劃自三年前實施以來，社會或其家屬，另有五十萬二千元之援助金

【本報訊】交通部一千三百萬元予傷亡者

## 人

**牛山一大廈停車場**

【本報訊】昨日下午，滂沱大雨中，九龍半山麥當勞大廈及港鐵鑽石山木屋區發生山泥傾瀉，造成慘劇。該斜坡的結構是否安全問題，則無從得知。

本報記者 慧

**特稿**

一間海外資本的銀行，最近在香港開設全行的先河，開設一間任用全港性職員的新分行，成了業內人士的熱門話題。

四十年前，永安公司出過全港第一位女售貨員，門前焚香，顧客人，投以奇異目光。

這家銀行的總行十分重視，特別委派該行一名得力的襄行的經理、職員及提拔十四名純過門門訓練的女職員，擔任要是不全港至今尚未有女工作也會請兩位女來負責保安工作。經理則請女來負責，全女班

近年來，不少女性投身銀行、保險、旅遊等業務行列，且大都把守着直接

客接觸的一關。她們憑着和男性一般的專門學識、勤奮的態度，在工作中發揮女性那殷親切而溫柔的特質，令顧客留下深刻印象。這是座落尖沙咀好時中心分行，面積三千餘呎，為自置。

五十家屬昨返港 百人仍留

【本報訊】香港中華總商會代表團上月訪問湖北、江西兩省。湖北省貿易局長朱益江、孝感縣的張英、蘆筍、貴豆、孝感縣的馬蹄，正待開發的

## 意

<p>一福利新荔枝角社會俱樂部落成典禮。</p>	<p>面、鐵、煤、銅 等礦產豐富，其中以鐵和石膏較爲有名。 宋鑑三強調，經該會簽訂的各種貿易合購均會按照國家法律保障合作者應得的利益。</p>	<p>九名越 法來會 在新清 降。拉摩。</p>
--------------------------	---	--------------------------------------

共八十九人分九案聆訊

**本報訊**「八十  
及南離民涉機爭  
於昨晚，昨日  
尚法庭分九案  
全部被告否認  
法官將案件押  
部被告，包括  
名小童，年  
名男子，年  
齡由十三歲至三十八  
歲。由於女被告僅  
七個月及須照顧小  
童，法官准她以現  
金保釋外出候審；  
於另八十七名被告  
，一律不准保釋，暫  
置押監房等候。

由於大批難民上  
庭受審，為防發生意  
外，警方採取特種  
措施，由一隊四十  
個警員押解三十  
有難民的貨車到  
庭，庭內外有不少  
巡視，以策安全。

**水警避船台  
撞礁石受傷**

「本報訊」昨  
日，一名水警在  
避船台時，因不  
慎撞向礁石，受  
傷送院。

以二千元現金保釋出外候訊。  
學堅，四十五歲，車房經理，<sup>(一)</sup>楊家

人，(○)楊孝旭，卅六歲，土多東主，  
 陳俊傑，廿八歲，裝修公司東主，(○)  
 月中旬鄉鄰商九歲兒子。其中貧貧  
 騎師  
 十二年  
 六高賈  
 四年  
 告吳致漢，十七歲。  
 一名舊行，涉嫌行

化官監管行為兩年，次被告罰款五百

行六歲，銀行辦事人，○鄭斌，卅三歲  
六歲，銀行辦事人，○鄭斌，卅三歲  
製工人，○廖何陳珠，六十二歲

這個新旅遊商業區的另一個特式。

行銀班女全  
姬淑平理經

---

專業代  
\* 康樂

敬啓者，爲適應  
南貿易公司已改名  
司，原廣南貿易公  
廣南行有限公司繼  
1982年5月10日遷  
香港干諾道西1-6號  
電話：5-454328  
5-459162  
5-445191  
5-413792  
5-410958  
5-414602  
5-414425  
5-415400  
5-415873  
電報掛號：0569  
電 傳：72099  
新爲留意  
廣南行

已在中區舊地黃場展出。展出的產品有隔  
防寒的「鐵蠟衣」、保安開門、窗花、活  
動椅戶外用品送派頤和園贈券等，均為澳洲美  
泰萊公司出品，由該日上午九時至下午七  
時開放。

▲福祿壽禮盒為最佳禮品

▲我國中藥有珍珠、鹿茸、人參三寶。  
海中海藥業總經理許亦道三寶藥架組合，稱  
「福、祿、壽禮盒」，為饋贈自用最佳禮  
品。

▲美國「賭城」一酒店在港宣傳

▲美國「賭城」的「DESERT I  
N」酒店，向香港遊客招手，準備在香港  
開設酒店在美國拉斯維加斯，總裁談濱  
聞宣佈。

柴灣邨一處梯間  
發現有年輕女屍

身份未明死因有待剖驗

【本報訊】港島  
柴灣邨十三座一梯間  
昨日下午發現一具  
年輕女屍。由於死者  
身上並無證件，身份  
未明，其死因是否有  
可疑，有待剖驗化  
驗。

昨日下午二時四  
十分，警方接獲報告

據有十三女子坐車經  
過邨第十三座十四樓  
間，驚見到場看見其  
名年約二十歲的女兒  
坐在地上，背倚牆邊  
，雙目緊閉。該女兒  
約五呎高，紅髮，穿  
沒穿鞋，部分頭髮散  
開。她送往醫院驗  
，證實已死亡。



華僑港澳同鄉熱心支持  
台山教育事業發展迅速

台山教育事業發展迅速  
華僑港澳同鄉熱心支持

### 示表日昨光宗阮

## 系學腦電辦開大港

### 課開季秋生招期暑

【本報訊】香港大學今年九月開辦電腦系，是港大首創之新系。該系系主任阮光宗表示，該系將開辦暑期招生，名額共三十名。該系課程包括：電腦概論、電腦組裝、電腦網路、電腦圖形、電腦程式設計、電腦硬體、電腦系統、電腦安全、電腦法律、電腦倫理、電腦社會學、電腦心理學、電腦人類學、電腦哲學、電腦藝術、電腦音樂、電腦遊戲、電腦動畫、電腦特效、電腦模型、電腦仿真、電腦模擬、電腦預測、電腦決策、電腦優化、電腦控制、電腦監控、電腦診斷、電腦治療、電腦手術、電腦移植、電腦克隆、電腦複製、電腦變異、電腦進化、電腦退化、電腦滅絕、電腦重生、電腦復活、電腦永恆、電腦不朽、電腦永存、電腦永恆、電腦不朽、電腦永存。

### 信鴿競飛首項賽事

## 本月九日在穗展開

【本報訊】由廣州至香港，信鴿競飛首項賽事，將於本月九日在穗展開。這項賽事由廣州信鴿協會主辦，旨在推廣信鴿競飛運動，促進兩地文化交流。首項賽事將於本月九日在穗展開，屆時將有來自兩地的信鴿愛好者參加。首項賽事將於本月九日在穗展開，屆時將有來自兩地的信鴿愛好者參加。

### 十三畫家作品展

## 今最後一天展出

【本報訊】十三畫家作品展，將於今日（七日）最後一天展出。該展覽由十三位畫家聯手創作，展現了豐富多彩的文藝創作。展覽將於今日（七日）最後一天展出，屆時將有來自兩地的畫家參加。

### 珍貴陶器展

## 古董展覽中展出

【本報訊】珍貴陶器展，將於古董展覽中展出。該展覽由古董展覽會主辦，旨在展示珍貴陶器藝術。展覽將於古董展覽中展出，屆時將有來自兩地的陶器愛好者參加。

### 順聯李兆基中學

## 舉辦中國文學展

【本報訊】順聯李兆基中學，將於明日（八日）舉辦中國文學展。該展覽由順聯李兆基中學主辦，旨在推廣中國文學藝術。展覽將於明日（八日）舉辦，屆時將有來自兩地的文學愛好者參加。

### 有效的管理實務

John P. Morgan 著

### 信鴿競飛首項賽事

## 本月九日在穗展開

【本報訊】由廣州至香港，信鴿競飛首項賽事，將於本月九日在穗展開。這項賽事由廣州信鴿協會主辦，旨在推廣信鴿競飛運動，促進兩地文化交流。首項賽事將於本月九日在穗展開，屆時將有來自兩地的信鴿愛好者參加。

### 十三畫家作品展

## 今最後一天展出

【本報訊】十三畫家作品展，將於今日（七日）最後一天展出。該展覽由十三位畫家聯手創作，展現了豐富多彩的文藝創作。展覽將於今日（七日）最後一天展出，屆時將有來自兩地的畫家參加。

### 珍貴陶器展

## 古董展覽中展出

【本報訊】珍貴陶器展，將於古董展覽中展出。該展覽由古董展覽會主辦，旨在展示珍貴陶器藝術。展覽將於古董展覽中展出，屆時將有來自兩地的陶器愛好者參加。

### 順聯李兆基中學

## 舉辦中國文學展

【本報訊】順聯李兆基中學，將於明日（八日）舉辦中國文學展。該展覽由順聯李兆基中學主辦，旨在推廣中國文學藝術。展覽將於明日（八日）舉辦，屆時將有來自兩地的文學愛好者參加。

### 有效的管理實務

John P. Morgan 著

### 信鴿競飛首項賽事

## 本月九日在穗展開

【本報訊】由廣州至香港，信鴿競飛首項賽事，將於本月九日在穗展開。這項賽事由廣州信鴿協會主辦，旨在推廣信鴿競飛運動，促進兩地文化交流。首項賽事將於本月九日在穗展開，屆時將有來自兩地的信鴿愛好者參加。

### 十三畫家作品展

## 今最後一天展出

【本報訊】十三畫家作品展，將於今日（七日）最後一天展出。該展覽由十三位畫家聯手創作，展現了豐富多彩的文藝創作。展覽將於今日（七日）最後一天展出，屆時將有來自兩地的畫家參加。

### 珍貴陶器展

## 古董展覽中展出

【本報訊】珍貴陶器展，將於古董展覽中展出。該展覽由古董展覽會主辦，旨在展示珍貴陶器藝術。展覽將於古董展覽中展出，屆時將有來自兩地的陶器愛好者參加。

### 順聯李兆基中學

## 舉辦中國文學展

【本報訊】順聯李兆基中學，將於明日（八日）舉辦中國文學展。該展覽由順聯李兆基中學主辦，旨在推廣中國文學藝術。展覽將於明日（八日）舉辦，屆時將有來自兩地的文學愛好者參加。

### 有效的管理實務

John P. Morgan 著

### 信鴿競飛首項賽事

## 本月九日在穗展開

【本報訊】由廣州至香港，信鴿競飛首項賽事，將於本月九日在穗展開。這項賽事由廣州信鴿協會主辦，旨在推廣信鴿競飛運動，促進兩地文化交流。首項賽事將於本月九日在穗展開，屆時將有來自兩地的信鴿愛好者參加。

### 十三畫家作品展

## 今最後一天展出

【本報訊】十三畫家作品展，將於今日（七日）最後一天展出。該展覽由十三位畫家聯手創作，展現了豐富多彩的文藝創作。展覽將於今日（七日）最後一天展出，屆時將有來自兩地的畫家參加。

### 珍貴陶器展

## 古董展覽中展出

【本報訊】珍貴陶器展，將於古董展覽中展出。該展覽由古董展覽會主辦，旨在展示珍貴陶器藝術。展覽將於古董展覽中展出，屆時將有來自兩地的陶器愛好者參加。

### 順聯李兆基中學

## 舉辦中國文學展

【本報訊】順聯李兆基中學，將於明日（八日）舉辦中國文學展。該展覽由順聯李兆基中學主辦，旨在推廣中國文學藝術。展覽將於明日（八日）舉辦，屆時將有來自兩地的文學愛好者參加。

### 有效的管理實務

John P. Morgan 著

### 贈車回鄉

全興汽車有限公司

### 贈車回鄉

贈車回鄉支援建設

### 贈車回鄉

贈車回鄉支援建設

### 贈車回鄉

贈車回鄉支援建設

### 分類廣告

分類廣告




[illegible]





# 足總杯初賽今在大球場上演

## 寶路華增兵夜戰流浪

【本報訊】足總杯初賽今晚八時在大球場有一場激戰，由寶路華對流浪。寶路華今晚將派出全主力，而流浪則派出二線隊。寶路華今晚將派出全主力，而流浪則派出二線隊。寶路華今晚將派出全主力，而流浪則派出二線隊。

寶路華	流浪
全主力	二線隊
今晚八時	今晚八時
大球場	大球場

# 中國羽球隊明赴英

## 參加湯姆斯杯決賽

【本報訊】中國羽球隊將於明日（廿二日）由港赴英，參加在英倫舉行的湯姆斯杯決賽。中國羽球隊將於明日（廿二日）由港赴英，參加在英倫舉行的湯姆斯杯決賽。

# 愉精之戰改期

【本報訊】愉精之戰原定於本月十六日舉行，但因天氣關係，現已決定改期。愉精之戰原定於本月十六日舉行，但因天氣關係，現已決定改期。

# 嘉山要光榮降班

## 下屆全部採用華人球員

【本報訊】嘉山足球隊在九九年降班，下屆全部採用華人球員。嘉山足球隊在九九年降班，下屆全部採用華人球員。

# 省港澳乒賽明舉行

## 港隊由鍾榮光領銜

【本報訊】省港澳乒乓球賽將於明日（廿二日）舉行。港隊由鍾榮光領銜。省港澳乒乓球賽將於明日（廿二日）舉行。

【本報訊】省港澳乒乓球賽將於明日（廿二日）舉行。港隊由鍾榮光領銜。省港澳乒乓球賽將於明日（廿二日）舉行。

【本報訊】省港澳乒乓球賽將於明日（廿二日）舉行。港隊由鍾榮光領銜。省港澳乒乓球賽將於明日（廿二日）舉行。

# 離職啟事

何秋廷君（HADAM HO CHAU YIN）已於一九九二年五月六日正式辭去本公司。何秋廷君（HADAM HO CHAU YIN）已於一九九二年五月六日正式辭去本公司。

# 新西蘭問題多多

【本報訊】新西蘭足球隊在最近的比賽中表現不佳，問題多多。新西蘭足球隊在最近的比賽中表現不佳，問題多多。

# 羅渣士與鄧細芬

## 發高燒料難上陣

【本報訊】羅渣士與鄧細芬在最近的比賽中發高燒，料難上陣。羅渣士與鄧細芬在最近的比賽中發高燒，料難上陣。

【本報訊】羅渣士與鄧細芬在最近的比賽中發高燒，料難上陣。羅渣士與鄧細芬在最近的比賽中發高燒，料難上陣。

【本報訊】羅渣士與鄧細芬在最近的比賽中發高燒，料難上陣。羅渣士與鄧細芬在最近的比賽中發高燒，料難上陣。

【本報訊】羅渣士與鄧細芬在最近的比賽中發高燒，料難上陣。羅渣士與鄧細芬在最近的比賽中發高燒，料難上陣。

# 先夫洪公麗生府君

先夫洪公麗生府君於一九九二年五月六日辭世。先夫洪公麗生府君於一九九二年五月六日辭世。

# 先夫熊雁（耀濤）府君

先夫熊雁（耀濤）府君於一九九二年五月六日辭世。先夫熊雁（耀濤）府君於一九九二年五月六日辭世。

# 先夫吳富英

先夫吳富英於一九九二年五月六日辭世。先夫吳富英於一九九二年五月六日辭世。

先夫吳富英於一九九二年五月六日辭世。先夫吳富英於一九九二年五月六日辭世。

先夫吳富英於一九九二年五月六日辭世。先夫吳富英於一九九二年五月六日辭世。

先夫吳富英於一九九二年五月六日辭世。先夫吳富英於一九九二年五月六日辭世。

# 先夫洪公麗生府君

先夫洪公麗生府君於一九九二年五月六日辭世。先夫洪公麗生府君於一九九二年五月六日辭世。

# 國貨介紹專欄

國貨介紹專欄，歡迎訂閱。國貨介紹專欄，歡迎訂閱。

國貨介紹專欄，歡迎訂閱。國貨介紹專欄，歡迎訂閱。

國貨介紹專欄，歡迎訂閱。國貨介紹專欄，歡迎訂閱。

國貨介紹專欄，歡迎訂閱。國貨介紹專欄，歡迎訂閱。

國貨介紹專欄，歡迎訂閱。國貨介紹專欄，歡迎訂閱。

國貨介紹專欄，歡迎訂閱。國貨介紹專欄，歡迎訂閱。

# 先夫洪公麗生府君

先夫洪公麗生府君於一九九二年五月六日辭世。先夫洪公麗生府君於一九九二年五月六日辭世。

# 超力

超力，強身健體，增強體力。超力，強身健體，增強體力。

超力，強身健體，增強體力。超力，強身健體，增強體力。

超力，強身健體，增強體力。超力，強身健體，增強體力。

超力，強身健體，增強體力。超力，強身健體，增強體力。

超力，強身健體，增強體力。超力，強身健體，增強體力。

超力，強身健體，增強體力。超力，強身健體，增強體力。

# 先夫洪公麗生府君

先夫洪公麗生府君於一九九二年五月六日辭世。先夫洪公麗生府君於一九九二年五月六日辭世。

# 三星蚊香

三星蚊香，驅蚊除蟲，保護健康。三星蚊香，驅蚊除蟲，保護健康。

三星蚊香，驅蚊除蟲，保護健康。三星蚊香，驅蚊除蟲，保護健康。

三星蚊香，驅蚊除蟲，保護健康。三星蚊香，驅蚊除蟲，保護健康。

三星蚊香，驅蚊除蟲，保護健康。三星蚊香，驅蚊除蟲，保護健康。

三星蚊香，驅蚊除蟲，保護健康。三星蚊香，驅蚊除蟲，保護健康。

三星蚊香，驅蚊除蟲，保護健康。三星蚊香，驅蚊除蟲，保護健康。

# 先夫洪公麗生府君

先夫洪公麗生府君於一九九二年五月六日辭世。先夫洪公麗生府君於一九九二年五月六日辭世。



### 宗一又息消購收

雨浩林

【本報訊】昨日出現「單日轉弱」的走勢，初時市道疲軟，但隨後在買家積極入市下，市道轉強，收市時升幅擴大。昨日市道轉強，主要是受到買家積極入市下，市道轉強，收市時升幅擴大。昨日市道轉強，主要是受到買家積極入市下，市道轉強，收市時升幅擴大。

### 股市先軟後急反彈

#### 恒指升逾二十四點 交易倍增指數連月來新高

【本報訊】昨日股市有較大反彈，初時市道疲軟，隨後在買家積極入市下，市道轉強，收市時升幅擴大。昨日市道轉強，主要是受到買家積極入市下，市道轉強，收市時升幅擴大。昨日市道轉強，主要是受到買家積極入市下，市道轉強，收市時升幅擴大。

### 油國會議令人關注

#### 石油出口國定本月在厄瓜多爾舉行會議

【本報訊】石油出口國定本月在厄瓜多爾舉行會議，討論如何應對目前的石油市場。石油出口國定本月在厄瓜多爾舉行會議，討論如何應對目前的石油市場。石油出口國定本月在厄瓜多爾舉行會議，討論如何應對目前的石油市場。

## 永隆銀行

進展不忘穩健  
服務必盡忠誠

Tel: 5-8268333

### 傳福島事件可和談

#### 金價大步下挫 昨跌七十六元逼近二千三百圓

【本報訊】昨日金價大幅下挫，收市時跌七十六元，逼近二千三百圓。昨日金價大幅下挫，收市時跌七十六元，逼近二千三百圓。昨日金價大幅下挫，收市時跌七十六元，逼近二千三百圓。

### 中國縮減財政赤字

#### 對預算案有重大改善 總商會助理執行董事馮若婷稱

【本報訊】中國縮減財政赤字，對預算案有重大改善。總商會助理執行董事馮若婷稱，中國縮減財政赤字，對預算案有重大改善。總商會助理執行董事馮若婷稱，中國縮減財政赤字，對預算案有重大改善。

### 香港股票行情

(五月六日) (港幣計)

股票	收市	升/跌	股票	收市	升/跌
恒生指數	1,351.09	+34.89	四會豐成交	33,191萬元	
道瓊斯指數	6,638.00	+208.98	金銀業成交	14,304萬元	
金銀指數	1,199.78	+32.40	金銀業成交	11,362萬元	
金銀指數	1,198.48	+32.01	金銀業成交	7,512萬元	
金銀指數	1,168.78	+31.48	金銀業成交	13萬元	
收市			收市		
恒 生 (除淨)	92.50	+1.50	恒 生 (除淨)	92.50	+1.50
恒 生 (除淨)	12.20	+0.40	恒 生 (除淨)	12.20	+0.40
恒 生 (除淨)	42.75	+1.25	恒 生 (除淨)	42.75	+1.25
恒 生 (除淨)	84.50	+1.00	恒 生 (除淨)	84.50	+1.00
恒 生 (除淨)	6.35	+0.20	恒 生 (除淨)	6.35	+0.20
恒 生 (除淨)	12.90		恒 生 (除淨)	12.90	
恒 生 (除淨)	3.10	-0.10	恒 生 (除淨)	3.10	-0.10
恒 生 (除淨)	14.20	+0.60	恒 生 (除淨)	14.20	+0.60
恒 生 (除淨)	4.65	+0.25	恒 生 (除淨)	4.65	+0.25
恒 生 (除淨)	5.30	+0.10	恒 生 (除淨)	5.30	+0.10
恒 生 (除淨)	3.675	+0.075	恒 生 (除淨)	3.675	+0.075
恒 生 (除淨)	5.65	+0.05	恒 生 (除淨)	5.65	+0.05
恒 生 (除淨)	5.40	+0.20	恒 生 (除淨)	5.40	+0.20
恒 生 (除淨)	5.95		恒 生 (除淨)	5.95	
恒 生 (除淨)	2.25		恒 生 (除淨)	2.25	
恒 生 (除淨)	1.02	+0.05	恒 生 (除淨)	1.02	+0.05
恒 生 (除淨)	17.40	+1.00	恒 生 (除淨)	17.40	+1.00
恒 生 (除淨)	0.81		恒 生 (除淨)	0.81	
恒 生 (除淨)	7.85	+0.50	恒 生 (除淨)	7.85	+0.50
恒 生 (除淨)	19.60	+0.70	恒 生 (除淨)	19.60	+0.70
恒 生 (除淨)	2.725	+0.05	恒 生 (除淨)	2.725	+0.05
恒 生 (除淨)	2.85		恒 生 (除淨)	2.85	
恒 生 (除淨)	4.50		恒 生 (除淨)	4.50	
恒 生 (除淨)	11.60	+0.40	恒 生 (除淨)	11.60	+0.40
恒 生 (除淨)	2.05		恒 生 (除淨)	2.05	
恒 生 (除淨)	7.70		恒 生 (除淨)	7.70	
恒 生 (除淨)	6.60	+0.30	恒 生 (除淨)	6.60	+0.30
恒 生 (除淨)	2.225	-0.10	恒 生 (除淨)	2.225	-0.10
恒 生 (除淨)	5.80		恒 生 (除淨)	5.80	
恒 生 (除淨)	48.00	+1.00	恒 生 (除淨)	48.00	+1.00
恒 生 (除淨)	3.50	+0.10	恒 生 (除淨)	3.50	+0.10
恒 生 (除淨)	3.45	-0.05	恒 生 (除淨)	3.45	-0.05
恒 生 (除淨)	3.225	+0.075	恒 生 (除淨)	3.225	+0.075
恒 生 (除淨)	1.79		恒 生 (除淨)	1.79	
恒 生 (除淨)	5.20	+0.10	恒 生 (除淨)	5.20	+0.10
恒 生 (除淨)	7.90	+0.25	恒 生 (除淨)	7.90	+0.25
恒 生 (除淨)	4.125		恒 生 (除淨)	4.125	
恒 生 (除淨)	5.45	+0.15	恒 生 (除淨)	5.45	+0.15
恒 生 (除淨)	2.90	-0.025	恒 生 (除淨)	2.90	-0.025
恒 生 (除淨)	1.28		恒 生 (除淨)	1.28	
恒 生 (除淨)	15.50	+0.60	恒 生 (除淨)	15.50	+0.60
恒 生 (除淨)	10.70	+0.20	恒 生 (除淨)	10.70	+0.20
恒 生 (除淨)	29.70	+0.20	恒 生 (除淨)	29.70	+0.20
恒 生 (除淨)	5.90	+0.15	恒 生 (除淨)	5.90	+0.15
恒 生 (除淨)	6.20		恒 生 (除淨)	6.20	
恒 生 (除淨)	8.50	+0.05	恒 生 (除淨)	8.50	+0.05
恒 生 (除淨)	29.00	+1.40	恒 生 (除淨)	29.00	+1.40
恒 生 (除淨)	15.50	+0.50	恒 生 (除淨)	15.50	+0.50
恒 生 (除淨)	17.70	+0.70	恒 生 (除淨)	17.70	+0.70
恒 生 (除淨)	1.90	+0.08	恒 生 (除淨)	1.90	+0.08
恒 生 (除淨)	1.49		恒 生 (除淨)	1.49	
恒 生 (除淨)	1.84	+0.04	恒 生 (除淨)	1.84	+0.04
恒 生 (除淨)	5.15	+0.10	恒 生 (除淨)	5.15	+0.10
恒 生 (除淨)	7.55	+0.20	恒 生 (除淨)	7.55	+0.20
恒 生 (除淨)	16.40	+1.00	恒 生 (除淨)	16.40	+1.00
恒 生 (除淨)	3.70	+0.10	恒 生 (除淨)	3.70	+0.10
恒 生 (除淨)	2.375	+0.075	恒 生 (除淨)	2.375	+0.075
恒 生 (除淨)	0.71	+0.01	恒 生 (除淨)	0.71	+0.01
恒 生 (除淨)	1.01	+0.04	恒 生 (除淨)	1.01	+0.04
恒 生 (除淨)	0.68	+0.01	恒 生 (除淨)	0.68	+0.01
恒 生 (除淨)	2.60	+0.01	恒 生 (除淨)	2.60	+0.01
恒 生 (除淨)	1.03	+0.01	恒 生 (除淨)	1.03	+0.01
恒 生 (除淨)	4.10		恒 生 (除淨)	4.10	
恒 生 (除淨)	1.18	+0.02	恒 生 (除淨)	1.18	+0.02

### 受美削減赤字刺激

#### 美匯五八〇關失守 外匯人士認為可能退守五七五

【本報訊】受美削減赤字刺激，美匯五八〇關失守，外匯人士認為可能退守五七五。受美削減赤字刺激，美匯五八〇關失守，外匯人士認為可能退守五七五。受美削減赤字刺激，美匯五八〇關失守，外匯人士認為可能退守五七五。

### 去年建築地產業

#### 統計處搜集資料 已括屋宇建造地產發展

【本報訊】去年建築地產業，統計處搜集資料，已括屋宇建造地產發展。去年建築地產業，統計處搜集資料，已括屋宇建造地產發展。去年建築地產業，統計處搜集資料，已括屋宇建造地產發展。

### 頭寸需求又見轉弱

#### 拆息却無明顯波動 隔夜錢只升八分三厘為十五厘

【本報訊】頭寸需求又見轉弱，拆息却無明顯波動，隔夜錢只升八分三厘為十五厘。頭寸需求又見轉弱，拆息却無明顯波動，隔夜錢只升八分三厘為十五厘。頭寸需求又見轉弱，拆息却無明顯波動，隔夜錢只升八分三厘為十五厘。

### 港匯指數回升

#### 港匯指數昨日回升 港幣兌美元升四點七五

【本報訊】港匯指數昨日回升，港幣兌美元升四點七五。港匯指數昨日回升，港幣兌美元升四點七五。港匯指數昨日回升，港幣兌美元升四點七五。

### 澳門旅遊服務處

代客辦理澳門簽證、新舊護照及港澳通行證、水與船票及客輪船票、不收任何手續費。

週一至週六回港船票可於每日中午十二時前到西頭頭等處換取。

酒店及旅館 (按金連稅) 須於訂房時預付，如欲訂房者請向酒店及旅館查詢，或向本處查詢。

酒店及旅館 (按金連稅) 須於訂房時預付，如欲訂房者請向酒店及旅館查詢，或向本處查詢。

酒店及旅館 (按金連稅) 須於訂房時預付，如欲訂房者請向酒店及旅館查詢，或向本處查詢。

酒店及旅館 (按金連稅) 須於訂房時預付，如欲訂房者請向酒店及旅館查詢，或向本處查詢。

### 美樂牌 MERELA

No.7180 三波段收音機，獨立LED電平指示，左右聲道，四喇叭15W大輸出，可選用帶普通音帶。

No.8981 三波段收音機，獨立LED電平指示，左右聲道，四喇叭15W大輸出，可選用帶普通音帶。

No.1414C 14" 全像黑白電視機，全集成電路，畫面清晰穩定。

No.790 四波段收音機，獨立LED電平指示，左右聲道，四喇叭15W大輸出，可選用帶普通音帶。

No.2823 四波段收音機，獨立LED電平指示，左右聲道，四喇叭15W大輸出，可選用帶普通音帶。

No.2823 四波段收音機，獨立LED電平指示，左右聲道，四喇叭15W大輸出，可選用帶普通音帶。



首晚今晚馬援外新華路寶。浪流戰出甲拔，相決決。

### 離職啟事

何秋廷君 (HADAM HO CHAU YIN) 已於一九八二年五月六日正式辭去本公司支店長代理一職，此後何君在外之一切華洋雜貨均與本公司無涉。

陳兆忠集團 (香港) 有限公司啟

治喪處：香港殯儀館 電話：六五三六八

治喪處：香港殯儀館 電話：六五三六八

治喪處：香港殯儀館 電話：六五三六八

治喪處：香港殯儀館 電話：六五三六八

治喪處：香港殯儀館 電話：六五三六八

治喪處：香港殯儀館 電話：六五三六八

治喪處：香港殯儀館 電話：六五三六八

治喪處：香港殯儀館 電話：六五三六八

治喪處：香港殯儀館 電話：六五三六八

治喪處：香港殯儀館 電話：六五三六八

治喪處：香港殯儀館 電話：六五三六八

治喪處：香港殯儀館 電話：六五三六八

治喪處：香港殯儀館 電話：六五三六八

治喪處：香港殯儀館 電話：六五三六八

治喪處：香港殯儀館 電話：六五三六八

治喪處：香港殯儀館 電話：六五三六八

治喪處：香港殯儀館 電話：六五三六八

治喪處：香港殯儀館 電話：六五三六八

治喪處：香港殯儀館 電話：六五三六八

治喪處：香港殯儀館 電話：六五三六八

治喪處：香港殯儀館 電話：六五三六八

治喪處：香港殯儀館 電話：六五三六八

治喪處：香港殯儀館 電話：六五三六八

治喪處：香港殯儀館 電話：六五三六八

治喪處：香港殯儀館 電話：六五三六八

治喪處：香港殯儀館 電話：六五三六八

治喪處：香港殯儀館 電話：六五三六八

治喪處：香港殯儀館 電話：六五三六八

治喪處：香港殯儀館 電話：六五三六八

治喪處：香港殯儀館 電話：六五三六八

治喪處：香港殯儀館 電話：六五三六八

治喪處：香港殯儀館 電話：六五三六八



入口船期預告

船名	由	到	代理
STRAIT CONTAINER	香港	5月9日	太古
ROYAL STAR	香港	5月9日	太古
SUN CANN	香港	5月9日	太古
GOLD ASIA	香港	5月9日	太古
SHOKAWA MARU	香港	5月9日	太古
LAURO	香港	5月9日	太古
BATUNSHAN	香港	5月9日	太古
OCEAN HARVEST	香港	5月9日	太古
NL. FRESCO	香港	5月9日	太古
HAI CHIANG	香港	5月9日	太古
TA TUNG	香港	5月9日	太古
VERBENA	香港	5月9日	太古
KHUD, PROROKOV	香港	5月9日	太古
CHEVALIER PAUL	香港	5月9日	太古
FRANKFURT EXPRESS	香港	5月9日	太古
OSAKA MARU	香港	5月9日	太古
BARBER TOBA	香港	5月9日	太古
CURACAO MARU	香港	5月9日	太古
AM. MERCHANT	香港	5月9日	太古
ALDEBA	香港	5月9日	太古
RUDBANK	香港	5月9日	太古
WAKAMATSU MARU	香港	5月9日	太古
KOREAN WONSUN	香港	5月9日	太古
EVER VITAL	香港	5月9日	太古
JUTLANDIA	香港	5月9日	太古
FORTUNE STAR	香港	5月9日	太古
PIONEER CONTAINER	香港	5月9日	太古
EAST RAINBOW	香港	5月9日	太古
GOLD ORLI	香港	5月9日	太古
AGNES VENTURE	香港	5月9日	太古
GRAND MARU	香港	5月9日	太古
HOWA MARU	香港	5月9日	太古
S.A. ALPHEN	香港	5月9日	太古
MARIAN	香港	5月9日	太古
MARCHEN MAERSK	香港	5月9日	太古
NEW CHIEF	香港	5月9日	太古
NEW ANGELITA	香港	5月9日	太古
TEARWOOD	香港	5月9日	太古
NAKAPOL	香港	5月9日	太古
OMEX PIONEER	香港	5月9日	太古
OSAKA BAY	香港	5月9日	太古
DYNAMIC ACE	香港	5月9日	太古
ZIM IBERIA	香港	5月9日	太古
GRAND MARU	香港	5月9日	太古
UNION BAHAMA	香港	5月9日	太古
MARINE CONTAINER	香港	5月9日	太古
KUZUNICA	香港	5月9日	太古
RODOSI	香港	5月9日	太古
HSING HWA	香港	5月9日	太古
GRACE ADELAIDE	香港	5月9日	太古
MINU	香港	5月9日	太古
AND WUJAY	香港	5月9日	太古
ORT. EXPERT	香港	5月9日	太古
JAPAN CANELA	香港	5月9日	太古
HP DONGMAN	香港	5月9日	太古
JAMAICA MARU	香港	5月9日	太古
KAO LOON BAY	香港	5月9日	太古
ISLAND STAR	香港	5月9日	太古
SINGWIND	香港	5月9日	太古
AGNES VENTURE	香港	5月9日	太古
SE. VOYAGER	香港	5月9日	太古
SIMBA	香港	5月9日	太古
TUNG PING No. 2	香港	5月9日	太古
EASTERN MERCURY No. 1	香港	5月9日	太古
DELICIA	香港	5月9日	太古
DONAM No. 2	香港	5月9日	太古
OCEAN HAPPINESS	香港	5月9日	太古
NEW UNITED	香港	5月9日	太古
TAI WU SHAN	香港	5月9日	太古
EASTERN PEARL	香港	5月9日	太古
NL. HONGKONG	香港	5月9日	太古
PALMELA	香港	5月9日	太古
RYUSEI MARU	香港	5月9日	太古
NEPTUNE ZIRCON	香港	5月9日	太古
GOLDEN LAKE	香港	5月9日	太古
ORT. GOVERNOR	香港	5月9日	太古
EVER HANDSOME	香港	5月9日	太古
GRAND FAITH	香港	5月9日	太古
KU MARU	香港	5月9日	太古
PAKARTI EMPAT	香港	5月9日	太古
KIEN HWA No. 2	香港	5月9日	太古
SEA EXPORTER	香港	5月9日	太古
DIKARTIA	香港	5月9日	太古
AL RAZIQ	香港	5月9日	太古
ARTHUR MAERSK	香港	5月9日	太古
LEDA MAERSK	香港	5月9日	太古
KOREAN CHANCE	香港	5月9日	太古
WORLD LION	香港	5月9日	太古
YCHUNG	香港	5月9日	太古
FORMOSA CONTAINER	香港	5月9日	太古
PRES. GRANT	香港	5月9日	太古
ION	香港	5月9日	太古
ACCESS	香港	5月9日	太古
EVER LUCKY	香港	5月9日	太古
SUN GLOW	香港	5月9日	太古
KUO LIE	香港	5月9日	太古
TAI LAI	香港	5月9日	太古
NEPTUNE TOPAZ	香港	5月9日	太古
ION RUSH	香港	5月9日	太古
MAGIDA	香港	5月9日	太古
PACIFIC DESPATCHER	香港	5月9日	太古
THE TUBTIM	香港	5月9日	太古
NEPTUNE CRYSTAL	香港	5月9日	太古
CHEVALIER ROZE	香港	5月9日	太古
PROF. RYLKE	香港	5月9日	太古
FIRBANK	香港	5月9日	太古
HAI KING	香港	5月9日	太古
TRADE CONTAINER	香港	5月9日	太古
TAMARA	香港	5月9日	太古
YOUNG SPORTSMAN	香港	5月9日	太古
SEA EXPRESS	香港	5月9日	太古
EVER VALIANT	香港	5月9日	太古
力加士基LICA MAERSK	香港	5月9日	太古
OCEAN EMINENCE	香港	5月9日	太古
太平洋洋行PACIFIC CONTAINER	香港	5月9日	太古

出口船期預告

船名	往	開	代理
KHUD, PROROKOV	香港	5月9日	太古
ALVA MAERSK	香港	5月9日	太古
OCEAN HARVEST	香港	5月9日	太古
VERBENA	香港	5月9日	太古
CHEVALIER PAUL	香港	5月9日	太古
HOWA MARU	香港	5月9日	太古
GRAND MARU	香港	5月9日	太古
OMEX PIONEER	香港	5月9日	太古
ISLAND STAR	香港	5月9日	太古
EVER LUCKY	香港	5月9日	太古
EASTERN PEARL	香港	5月9日	太古
MAGIDA	香港	5月9日	太古
ION	香港	5月9日	太古
AL RAZIQ	香港	5月9日	太古
NEPTUNE CRYSTAL	香港	5月9日	太古
CHEVALIER ROZE	香港	5月9日	太古
PROF. RYLKE	香港	5月9日	太古
KOWLOON BAY	香港	5月9日	太古
IVAN SHEPTEKOV	香港	5月9日	太古
CONTENDER ARGENT	香港	5月9日	太古
YELAN	香港	5月9日	太古
JIN CHENG JIAN	香港	5月9日	太古
PIONEER NAKHODKI	香港	5月9日	太古
KHUD ROMAS	香港	5月9日	太古
CHEVALIER VALBELLE	香港	5月9日	太古
TOYAMA	香港	5月9日	太古
EVER VITAL	香港	5月9日	太古
CARDIGAN BAY	香港	5月9日	太古
ARTHUR MAERSK	香港	5月9日	太古
GRAND WING	香港	5月9日	太古
ORT. CHIEF	香港	5月9日	太古
EVER HANDSOME	香港	5月9日	太古
KOREAN CHANCE	香港	5月9日	太古
KUZUNICA	香港	5月9日	太古
BUNGA PERMAI	香港	5月9日	太古
YIN KIM	香港	5月9日	太古
CHEVALIER DE BLOS	香港	5月9日	太古
IBN TUFAL	香港	5月9日	太古
SHOKAWA MARU	香港	5月9日	太古
FUSO MARU	香港	5月9日	太古
利文倫美利RAMONVERETT	香港	5月9日	太古
CURACAO MARU	香港	5月9日	太古
CHAO HOONG	香港	5月9日	太古
CORINTO MARU	香港	5月9日	太古
GOLD ORLI	香港	5月9日	太古
UNION BAHAMA	香港	5月9日	太古
TEARWOOD	香港	5月9日	太古
RODOSI	香港	5月9日	太古
ISLAND STAR	香港	5月9日	太古
NEPTUNE ZIRCON	香港	5月9日	太古
GOLDEN LAKE	香港	5月9日	太古
ORT. GOVERNOR	香港	5月9日	太古
EVER HANDSOME	香港	5月9日	太古
GRAND FAITH	香港	5月9日	太古
KU MARU	香港	5月9日	太古
PAKARTI EMPAT	香港	5月9日	太古
KIEN HWA No. 2	香港	5月9日	太古
SEA EXPORTER	香港	5月9日	太古
DIKARTIA	香港	5月9日	太古
AL RAZIQ	香港	5月9日	太古
ARTHUR MAERSK	香港	5月9日	太古
LEDA MAERSK	香港	5月9日	太古
KOREAN CHANCE	香港	5月9日	太古
WORLD LION	香港	5月9日	太古
YCHUNG	香港	5月9日	太古
FORMOSA CONTAINER	香港	5月9日	太古
PRES. GRANT	香港	5月9日	太古
ION	香港	5月9日	太古
ACCESS	香港	5月9日	太古
EVER LUCKY	香港	5月9日	太古
SUN GLOW	香港	5月9日	太古
KUO LIE	香港	5月9日	太古
TAI LAI	香港	5月9日	太古
NEPTUNE TOPAZ	香港	5月9日	太古
ION RUSH	香港	5月9日	太古
MAGIDA	香港	5月9日	太古
PACIFIC DESPATCHER	香港	5月9日	太古
THE TUBTIM	香港	5月9日	太古
NEPTUNE CRYSTAL	香港	5月9日	太古
CHEVALIER ROZE	香港	5月9日	太古
PROF. RYLKE	香港	5月9日	太古
FIRBANK	香港	5月9日	太古
HAI KING	香港	5月9日	太古
TRADE CONTAINER	香港	5月9日	太古
TAMARA	香港	5月9日	太古
YOUNG SPORTSMAN	香港	5月9日	太古
SEA EXPRESS	香港	5月9日	太古
EVER VALIANT	香港	5月9日	太古
力加士基LICA MAERSK	香港	5月9日	太古
OCEAN EMINENCE	香港	5月9日	太古
太平洋洋行PACIFIC CONTAINER	香港	5月9日	太古

東亞、東南亞、澳洲、新西蘭線

船名	往	開	代理
FLAMINGO	香港	5月9日	太古
SHOKAWA MARU	香港	5月9日	太古
SUN CANN	香港	5月9日	太古
BOOKING I	香港	5月9日	太古
RAMONVERETT	香港	5月9日	太古
CONCARRIER 7	香港	5月9日	太古
DYNAMIC ACE	香港	5月9日	太古
NEPTUNE ZIRCON	香港	5月9日	太古
ADHIGUNA DHARMA	香港	5月9日	太古
DINA	香港	5月9日	太古
KOTA SINGAPURA	香港	5月9日	太古
DIKARTIA	香港	5月9日	太古
LEDA MAERSK	香港	5月9日	太古
SINGWIND	香港	5月9日	太古
PAKARTI EMPAT	香港	5月9日	太古
RYUSEI MARU	香港	5月9日	太古
PACIFIC DESPATCHER	香港	5月9日	太古
AND WUJAY	香港	5月9日	太古
SUN GLOW	香港	5月9日	太古
GOLDEN LAKE	香港	5月9日	太古
NEPTUNE TOPAZ	香港	5月9日	太古
NEW ANGELITA	香港	5月9日	太古
WORLD LION	香港	5月9日	太古
MAH II	香港	5月9日	太古
THAI FAIR	香港	5月9日	太古
NEW UNITED	香港	5月9日	太古
PACIFIC NYATOH	香港	5月9日	太古
MUKASA	香港	5月9日	太古
SANKO SCORPION	香港	5月9日	太古
ORT. IMPERIAL	香港	5月9日	太古
PRAYAG	香港	5月9日	太古
HONGKONG	香港	5月9日	太古
LEDA MAERSK	香港	5月9日	太古
ALDEBA	香港	5月9日	太古
FORTUNE CARRIER	香港	5月9日	太古
AND. PERMATA	香港	5月9日	太古
MARIAN	香港	5月9日	太古
NEPTUNE TOPAZ	香港	5月9日	太古
NEPTUNE AGATE	香港	5月9日	太古
KAZUKAWA MARU	香港	5月9日	太古
GISO MARU No. 8	香港	5月9日	太古
LAURA MAERSK	香港	5月9日	太古
BULAT	香港	5月9日	太古
WORLD TIGER	香港	5月9日	太古
THAI TUBTIM	香港	5月9日	太古
TAMASHIMA MARU	香港	5月9日	太古
SUCCESS	香港	5月9日	太古
DONAM No. 2	香港	5月9日	太古
CHEONG WIND	香港	5月9日	太古
JOHNVERETT	香港	5月9日	太古
FOOTING	香港	5月9日	太古
STRAIT CONTAINER	香港	5月9日	太古
CHERRY BUNGA	香港	5月9日	太古
HAI CHIANG	香港	5月9日	太古
ROYAL STAR	香港	5月9日	太古
TA TUNG	香港	5月9日	太古
MARINE CONTAINER	香港	5月9日	太古
HUAIJIANG	香港	5月9日	太古
KUZUNICA	香港	5月9日	太古
HSING HWA	香港	5月9日	太古
SHANGHAI	香港	5月9日	太古
TUNG PING No. 2	香港	5月9日	太古
HP DONGMAN	香港	5月9日	太古
DONAM No. 2	香港	5月9日	太古
FORMOSA CONTAINER	香港	5月9日	太古
KIEN HWA No. 2	香港	5月9日	太古
FENG QING	香港	5月9日	太古
NAVIKAPOL	香港	5月9日	太古
YICHUNG	香港	5月9日	太古
AURELIO	香港	5月9日	太古
TAI LAI	香港	5月9日	太古

北美洲線

船名	往	開	代理
BARBER MEMNON	香港	5月9日	太古
BARBER TOBA	香港	5月9日	太古
AMERICAN MERCHANT	香港	5月9日	太古
SL. DEFENDER	香港	5月9日	太古
KOREAN WONSUN	香港	5月9日	太古
ZIM IBERIA	香港	5月9日	太古
SL. VOYAGER	香港	5月9日	太古
ORT. GOVERNOR	香港	5月9日	太古
ACCESS	香港	5月9日	太古
EVER VALIANT	香港	5月9日	太古
LICA MAERSK	香港	5月9日	太古
PRES. GRANT	香港	5月9日	太古
PACIFIC CONTAINER	香港	5月9日	太古
WESER EXPRESS	香港	5月9日	太古
TAMARA	香港	5月9日	太古
AMERICAN LEGION	香港	5月9日	太古
SL. INNOVATOR	香港	5月9日	太古
YOHKOH MARU	香港	5月9日	太古
HARBOUR BRIDGE	香港	5月9日	太古
ASIA ACE	香港	5月9日	太古
SEAPAC LEXINGTON	香港	5月9日	太古
GALLEON DIAMOND	香港	5月9日	太古
SL. DEVELOPER	香港	5月9日	太古
PRES. JOHNSON	香港	5月9日	太古
CLIPPER ACE	香港	5月9日	太古
LEDA MAERSK	香港	5月9日	太古
GREEN ISLAND	香港	5月9日	太古
PRES. MCKINLEY	香港	5月9日	太古
ORT. KNIGHT	香港	5月9日	太古
MOSEL EXPRESS	香港	5月9日	太古
BARBER NARA	香港	5月9日	太古
ZIM HAIFA	香港	5月9日	太古
SIENA	香港	5月9日	太古
AMERICAN LYNX	香港	5月9日	太古
SL. LIBERATOR	香港	5月9日	太古
NEPTUNE AMBER	香港	5月9日	太古
P.E. TRADER	香港	5月9日	太古
BONITA ACE	香港	5月9日	太古
EVER SPRING	香港	5月9日	太古
SL. MARINER	香港	5月9日	太古

中南美洲線

船名	往	開	代理
BARBER MEMNON	香港	5月9日	太古
BARBER TOBA	香港	5月9日	太古
AMERICAN MERCHANT	香港	5月9日	太古
SL. DEFENDER	香港	5月9日	太古
KOREAN WONSUN	香港	5月9日	太古
ZIM IBERIA	香港	5月9日	太古
SL. VOYAGER	香港	5月9日	太古
ORT. GOVERNOR	香港	5月9日	太古
ACCESS	香港	5月9日	太古
EVER VALIANT	香港	5月9日	太古
LICA MAERSK	香港	5月9日	太古
PRES. GRANT	香港	5月9日	太古
PACIFIC CONTAINER	香港	5月9日	太古
WESER EXPRESS	香港	5月9日	太古
TAMARA	香港	5月9日	太古
AMERICAN LEGION	香港	5月9日	太古
SL. INNOVATOR	香港	5月9日	太古
YOHKOH MARU	香港	5月9日	太古
HARBOUR BRIDGE	香港	5月9日	太古
ASIA ACE	香港	5月9日	太古
SEAPAC LEXINGTON	香港	5月9日	太古
GALLEON DIAMOND	香港	5月9日	太古
SL. DEVELOPER	香港	5月9日	太古
PRES. JOHNSON	香港	5月9日	太古
CLIPPER ACE	香港	5月9日	太古
LEDA MAERSK	香港	5月9日	太古
GREEN ISLAND	香港	5月9日	太古
PRES. MCKINLEY	香港	5月9日	太古



南興西洲	NEDLLOYD
南興東洲	NEDLLOYD



# 運聯陸海美與展發東遠 廈大櫃貨建元億十資耗 層六高樓頃公三十地佔涌葵於位 成完部全初年六八期預工動月本程工期首

【本報訊】遠東發展集團與美國海陸聯合運輸公司，在葵涌佔地三十公頃，耗資十億元興建一座六層高貨櫃大樓，預計於明年六月初全部完工。

該項工程由遠東發展集團主席陳永發與美國海陸聯合運輸公司主席約翰·麥基斯共同主持。陳永發表示，這項工程是遠東發展集團與美國海陸聯合運輸公司合作的首項大型工程，也是葵涌貨櫃碼頭擴建計劃的重要組成部分。

據悉，該項工程預計耗資十億元，其中遠東發展集團佔五億元，美國海陸聯合運輸公司佔五億元。工程預計於明年六月初全部完工，屆時將可容納更多貨櫃，提高葵涌貨櫃碼頭的運作效率。



## 建築行業可望小好

金 鋒

建築業是香港經濟三大支柱之一，其地位於去年因出口貨物減少而受到嚴重打擊。雖然今年第一季的建築業表現並不理想，但預計今年下半年將會出現轉機。

據悉，由於出口貨物減少，建築業的訂單量也隨之減少。然而，隨著政府增加對基礎設施的投資，以及私人機構對房地產市場的信心逐漸恢復，預計今年下半年將會出現轉機。

此外，由於建築業的生產週期較長，因此其表現往往會滯後於經濟的整體表現。如果今年下半年的經濟表現良好，那麼建築業的表現也會隨之改善。

# 興建貨櫃大廈投資 遠展動用近五億元 資金已由銀行安排妥當

遠東發展集團主席陳永發表示，興建貨櫃大廈的資金已由銀行安排妥當。該項工程預計耗資十億元，其中遠東發展集團佔五億元，美國海陸聯合運輸公司佔五億元。

陳永發表示，該項工程是遠東發展集團與美國海陸聯合運輸公司合作的首項大型工程，也是葵涌貨櫃碼頭擴建計劃的重要組成部分。預計於明年六月初全部完工，屆時將可容納更多貨櫃，提高葵涌貨櫃碼頭的運作效率。

## 貿易指數降百分之二

【本報訊】統計局公佈，二月份貿易指數下降百分之二。統計局表示，二月份的貿易指數為九十八點二，較一月份的九十九點二下降了百分之二。

統計局指出，二月份的貿易指數下降，主要是由於出口貨物的減少。二月份的出口貨物總值為一百一十億元，較一月份的減少了一億元。而進口貨物的總值則為一百一十億元，與一月份持平。

# 東京股票價格大漲 日本歐洲美元匯價下降

【本報訊】東京股票市場昨日出現大漲，日經指數上升一百點。東京證券交易所表示，日經指數昨日收市報一萬九千一百點，較前日上升一百點。

此外，日本歐洲美元匯價也出現下降。昨日日本歐洲美元匯價為一百零五點，較前日下降了五點。

## 青苗菜貨源大減 價格上升四五倍

【本報訊】最近幾天，天氣而大雨，直接影響青苗菜的生長，故近日青苗菜供應大減，價格上升四五倍。

據悉，由於連日大雨，青苗菜的種植受到嚴重影響，導致市場上的青苗菜供應量大幅減少。由於供應量減少，而需求依然穩定，因此青苗菜的價格大幅上升，漲幅達到四五倍。

# 運通金咭需求增大 美國運通與匯豐銀行提供服務

【本報訊】美國運通與匯豐銀行，因運通金咭需求增大，現正考慮在港增設分行。據悉，這兩家銀行在港的業務發展迅速，特別是運通金咭的需求量大增，因此考慮在港增設分行以應付需求。

美國運通銀行表示，由於運通金咭的需求量大增，現正考慮在港增設分行。匯豐銀行也表示，由於業務發展迅速，現正考慮在港增設分行。

# 美輸入紡織品數量 首季十三億七千碼

【本報訊】美國紡織品進口數量，首季達十三億七千碼，較去年同期增加百分之十。據美國紡織品進口協會表示，首季紡織品進口數量增加，主要是由於美國國內生產的紡織品數量減少，以及外國紡織品生產量增加。

協會指出，首季紡織品進口數量增加，對美國紡織業造成了一定程度的壓力。然而，協會也認為，進口數量增加也有利於美國消費者獲得更多樣化的產品選擇。

按本港用途分類入口貨品價值		單位價值和數量變動	
貨品	單位價值	單位數量	變動
食品	增	增	增
紡織品	增	增	增
金屬製品	增	增	增
化學品	增	增	增
機械及運輸工具	增	增	增
其他	增	增	增

香港商品交易所行情		收市	
貨品	單位	單位	變動
原糖	1000	1000	增
黃豆	1000	1000	增

## 音響雄渾 設備先進

SHARP 聲寶牌

GF-5454Z

GF-6363Z

SHARP 聲寶牌

## 音響雄渾 設備先進

SHARP 聲寶牌

GF-5454Z

GF-6363Z

SHARP 聲寶牌



**音響雄渾**

**設備先進**

SHARP  
CF-G

紫雲。

格調欠統一

中元

詩聲台詞中篇劇來，雖較失敗不多，但有格調欠統一的現象，福里高照》是。初時詩劇還輕靈飄蕩，後來就變得很近殘索，氣氛越來越沉重，劇中人物都變得憂鬱蕭條，早期的風趣不知何處去了。

任你點點

卮尤

《歡樂聖大進》首兩晚幾乎一個仙一唔出，於是第三晚映出該節目人員捧神，請祈求上看你係第三晚可以送過的錢嘅，但第三晚也是出七千元看了那套詩神鐘頭，有人說都是一求神，大盡千祈唔好咁咁男人捧走了一。一個兩種說法，真係任你點點一也。

選之《父母心》

攝《疑光》

馬師曾、林翠

▲明珠三〇今

分辦翠白地蘭長片

▲明珠三〇今

《風塵怨》片，由狄

**APSS**  
Auto Program Speech System  
**METAL**  
**SH**

100





### 電影招貼畫選

(原載「新觀察」雜誌)

「紅河」：一部描寫美國西部拓荒時代的巨片，由約翰·福特導演，約翰·韋恩主演。故事發生在十九世紀五十年代，描寫一群拓荒者穿越紅河前往加州的冒險經歷。

「夜哭」：一部描寫一個家庭在戰火中的悲劇，由約翰·福特導演，約翰·韋恩主演。故事發生在第一次世界大戰期間，描寫一個家庭在戰火中的悲劇。

## 關於恢復國家主席及其他

張友誼就憲法修改草案答記者問

問：新憲法草案為什麼要恢復國家主席？

答：恢復國家主席是我國一九五四年憲法草案中的一项重要規定。在十年政治動盪的時期，國家主席的職權被廢止了。現在我們恢復了國家主席，這不僅是恢復了憲法，也是恢復了國家的尊嚴和統一。國家主席的職權是代表國家，行使外交權，並統率全國陸海空三軍。這是一個非常重要的職位，必須由一個具有高度權威的人來擔任。

問：恢復國家主席是否意味著恢復了總統制？

答：不是。我國的政體是人民代表制，這與總統制有本質的區別。恢復國家主席並不代表我們恢復了總統制，我們仍然堅持人民代表制的原則。

## 經濟效果與效益的異同

周曉寒

經濟效果與效益是兩個不同的概念，但又是密切相關的。經濟效果是指生產活動中所消耗的勞動和物資與所生產出的產品之間的比率。而效益則是指生產活動中所消耗的勞動和物資與所生產出的產品之間的比率，並考慮到產品的質量、品種、價格等因素。經濟效果是效益的基礎，而效益則是經濟效果的進一步發展。在實際工作中，我們應該正確地認識和處理經濟效果與效益的關係，以提高生產效率，促進經濟發展。

### 四大藏書樓之一

八千卷樓

這是一座位於杭州的藏書樓，收藏了大量的古籍、珍本、善本。樓內環境幽雅，空氣清新，是讀書愛好者的天堂。樓內收藏的古籍包括《四庫全書》、《資治通鑑》、《宋史》、《元史》、《明史》、《清史》等。此外，還有大量的珍本、善本，如《康熙字典》、《欽定四庫全書》、《欽定四庫全書》等。這座藏書樓的成立，對於弘揚中華文化，促進學術研究，具有非常重要的意義。

### 妙香香太宰食品

妙香香太宰食品是一家經營各種香腸、臘肉、醬肉等食品的公司。該公司生產的食品選料精良，製作考究，味道鮮美，營養豐富。該公司生產的食品不僅可以作為日常飲食，還可以作為禮品贈送親友。該公司生產的食品在市場上享有良好的口碑，深受廣大消費者的喜愛。

### 范壽康和《教育大辭典》

范壽康先生是中國著名的教育學家、社會學家。他參與編纂了《教育大辭典》，這部辭典是中國教育史上的一部重要著作。該辭典收錄了大量的教育學、社會學方面的詞條，內容豐富，條理清晰。該辭典的出版，對於推動中國教育事業的發展，具有非常重要的意義。

### 旅遊廣告

本報旅遊部可代辦各種旅遊業務，包括機票、酒店、簽證等。本報旅遊部擁有豐富的旅遊資源，可以為廣大讀者提供優質的旅遊服務。本報旅遊部的服務範圍覆蓋全國各地，歡迎廣大讀者垂詢。



# 寺佛玉海上的年百寺建



，米七·一高，像法說尼牟迦釋離玉的樓佛玉在奉供  
。嚴莊態神，瑩晶潔色

。殿寶雄大的寺佛玉海上

建寺一百餘所。勝地玉佛寺，年公元一八八二年。清光緒八年，由浙江普陀山僧報法師範能調寄來兩尊玉佛，便在上海虹口江灣創建了該寺。一九一八年，當時的市長公法蘭把玉佛寺遷建在上海英大馬路現址。玉佛寺的寺宇是仿照宋代建築，古樸典雅，寺內有文殊閣、天王殿、佛龕、方丈殿、禪堂等。寺內玉佛佛體有九尺六寸，呈涅伽法身，高一點九尺，呈用紫瑤白瑪瑙雕成。臥佛供奉玉佛時，佛內還藏有公元五世紀北魏時期的佛像和唐代的妙相中外等。因此，玉佛寺是罕見於中國之外。(《新莊志》卷二，重刊初版編輯稿)

玉羅盤聖牟尼泥像像情 性自慈愛盡顯真佛，供在 臥佛後的佛龕中。

祖國	天地
----	----



名多十二有年常寺佛王，廟寺修整為  
人藝老為圖。作工內寺在工漆、工木  
。珠戲龍二刻雕探窠佛為在

• 提道做徒信为在案做的去佛王

。餐就入十八百一納客時同可，都齊來的旁寺寺佛王在設

「八千卷樓」原在杭州西湖東畔，前後共計有樓，書樹已六十載，以甲乙丙丁標爲目，共有八十餘幢圖書，故此得名。該樓由梁山題其類曰「八千卷樓」。

版本外，尚有名人批點及爲世罕見的鈔種珍本。如《八千卷樓》撤出，除宋、元、明各種珍本外，尚有名人批點及爲世罕見的鈔種珍本。

江南圖書館在辛亥革命之後，曾多次易名，直到一九二九年始更名為江蘇省立圖書館。一九二九年該圖書館併入南京圖書館，爲了受當時陳腐古籍，該館曾把「八千卷樓」藏書分寄各處庫藏，讀者仍可看到丁氏收藏的原來面貌。

旅遊廣告大叢報

3-885133-3-682007	
北 七 天航空開	\$2458
京 5月2,23,6月13	
東 九 天精選開	\$1580
連逢星期六出發	
桂 五天直航開	\$1688
(每五天有開)	
林 四天精選開	\$1590
5月12,16,2,30	
4 天昆明、成都、	
杭州、重慶、長江	
四線	
(連逢星期六出發)	
8 天重慶、大足石	\$3880
南、長江三峽、岳	
陽、長沙	
5月14,28	\$2690
南 五天重慶、衡山、衡陽	
及 七天重慶、瀟湖、長沙	
各 團友可獲本公司津貼金寶彩印相	
市 天丹渡、從化、	
丹 韶關	
連逢星期五	\$688
四 六天丹渡、韶關、	
廣州	
連逢星期六	\$540
五 天從化、星湖、	
佛山直通車開	\$798
連逢星期四	
佛 四天星湖、鼎湖、	
佛山	
連逢星期六	\$640
中 山、江門、新會	
三 天	
連逢星期五	\$420
中 山、順德二天	
連逢星期六	\$370
	\$870
	\$1288

北京、上海、蘇州、杭州、廣州	10天
(直航聯往/直通車返)	\$4250
8/5 12/6	
海南島五連遊(鳳凰城/西雙龍/直通車)	7天
21/5 25/6 27/7	\$1850
喀什、喀什、少林寺、塔爾寺、西安西遊遊	
(直通車/聯航/直通車)	1天
16/4 17/5	\$2750
海上花園門門遊(客輪往返)	6天
逢星期五出發	\$990
中山、佛山、南海、三水(水翼船往返/客輪返)	3天
天天出發,日日出團	\$398
星期六及假日	\$478

**南洋旅遊公司**

電話: (6606606) (682222) (681688)

九龍尖沙咀北京道69號源興商業大廈605室

● 中山遊泉石峽兩天團 (住新溫泉)  
逢週三、六出發。平日\$398, 週末\$478。  
● 中山溫泉、石叻山、順德、江門、新會  
6天 5,19/5出發 \$760。  
● 廣州、從化、韶關、南寧等、丹霞山、  
錦江 6天 5,9,26/5出發 \$660。  
● 中山關前遊進週末出發大船往返  
\$370。  
● 蛇口郊游 1天\$190。 二天週末去\$320。  
● 深圳小橋沙二天週末去 \$195。  
● 溫泉、石叻山一天週末去 \$185。  
● 本港港遊進週日上午出發電筒行遊  
▲代定中山溫泉客房, 冷氣包車, 船票服  
務 (歡迎酒樓宵夜聚餐旅遊價格廉宜)

5-8917118 3-316162  
粵仔洛克道389號國家大廈103室(按1字)  
正角好旺角購物中心135室(南華戲院對面)

---

招關、丹霞山、南華寺四天四晚  
\$580 5月6日, 20日  
西樵、從化、佛山四天四晚  
\$630 5月16, 30日  
惠州、鼎湖、從化、佛山四天四晚  
\$680 5月16, 30日  
中山溫泉、石岐山、環宇都

南京—山東—天津	京九大圈
南京—曲阜—泰山—濟南—青島—天津	
15/4 觀櫻花園	\$3950
北京火車團(八天)(第一餐人民大會堂)	
穗—京—穗特快往返	5/4 9/5 20/5 \$1680
中山、瀋陽、長江水庫、石景山二天	\$485
夫天由美水遊往康平康朔期	\$445
順德西樵中山石景山三天	\$510
雁屏山、滙泉、章朔三天隨走巴住滿	
24/4 1/5 15/5 5/6 25/6	\$395
中山、江門、新會、恩平、西樵(四天隨)	
水翼船往返	18/4 1/5 22/5 5/6 19/6 \$625

中山里 宣

昆明、石林、成都（14天）	收費：\$ 3980
重慶、廬山、長江（直航往返）	費用：\$ 2690
三峽、岳陽、長沙（雙飛昆明、直通車返）	
重慶、大足石刻、長江三峽（8天）	
岳陽、長沙、馬王堆（兩程飛機、直通車返）	
貴州、昆明、滇池（4天）	費用：\$ 2180
西山龍門（直航往返）	
廣州市海陸空運動渡假園（3天）逢星期六 專車往、星洲輪返	費用：\$ 395
石景山、翠亨、中山溫泉渡假園（2天） 二期二、四、六日	費用：\$ 380 / \$ 410
水翼船往、大船返	

北京九天天車團	\$1798
1月15、29日6月12、26日7月17、24、31日	
特別安排住宿雙人冷暖氣套房， 品賞北京	
晚場	
北京八天航空團	\$2468
1月16、30日6月15、27日7月18、25日	
一程飛機一程火車宜通車來回	
上海重慶三條線北京八天	\$3388
1月16、30日6月15、27日7月18、25日	
明成重慶三條線北京八天	\$3990
1月16、30日6月15、27日7月18、25日	
昆明石林	
四天 \$2280 逢星期二、四	
五天 \$2480 逢星期一、三	
假期 \$478	
山溫泉兩天遊	\$398
非假期	\$398
梅沙天天遊	\$190 (冷氣房) 逢星期六
	\$145 (露 營)
代訂國內交通及酒店	

## 柏聯旅遊

**四化旅遊**

旅遊專業化  
價錢大眾化  
享受現代化  
節目多元化

基地小輪船有限公司旅遊部  
5-214428

- ① 噴射船往澳門
- ② 石岐遊覽歡迎宴
- ③ 翠亨村遊覽故居
- ④ 住宿中山溫泉
- ⑤ 參觀羅仙姑廟
- ⑥ 淺步遊溫泉玉子
- ⑦ 觀光溫泉地卡羅

費用：\$398 (非假日) \$

- ⑧ 永光旅行社
- ⑨ 適時旅遊
- ⑩ 南洋旅遊
- ⑪ 大公報
- ⑫ 新曉明旅遊部
- ⑬ 鳳凰旅遊部
- ⑭ 領先旅遊

**天天出發**  
**日日有團**

**溫泉**

送專人接待  
 游洲市場購物  
 江 waters 漫步  
 郊風味晚餐  
 線大好風光  
 景山度假別墅  
 豪華名輪返港

**中山溫泉**  
 天天接受訂房  
 義務代買船票  
**包車服務**  
 常備大小客車  
 直接由澳門開

76-71823  
 76-7121  
 76-0606

溫情旅遊 3-313422  
 中國國貨旅遊部 0-40174  
 澳門新麗華旅行社 86394

天天接受訂房  
義務代買船票  
雅園林別墅、豪華雙人客房  
受溫泉沐浴、冷暖空氣調節  
鋪牆紙地毯、環境萬紫千紅  
設備：騎馬場、網球場、水上單車  
實彈射擊、手藝客廳、熱鬧舞會、  
中西餐廳、快餐店、百貨商場。  
房查詢：  
麗華旅行社

誰可爲讀者署名



[illegible]